

**18. LANDTAGSWAHL RHEINLAND-PFALZ  
am 14. März 2021**

# WIR SUCHEN WAHLHELPER

.....

Voraussetzung: Sie müssen für die Landtagswahl  
wahlberechtigt sein. Der Corona-Hygienebedarf (Maske  
und Handschuhe) wird gestellt.

Wenn Sie Interesse haben, an der ehrenamtlichen  
Tätigkeit "Wahlhelfer/in" melden Sie sich bitte bei:

**Frau Lincks**  
**Verbandsgemeinde Göllheim**  
**Tel.: 06351/4909-14 oder per E-Mail:**  
**lincks@vg-goellheim.de**



# Anmeldung Kann-Kinder zum Schuljahr 2021/2022

Die Aufnahme für die Grundschule am Königspfad in Göllheim und die Grundschule Zellertal findet am **22. und 23. Februar 2021** statt. Zur Terminvergabe melden Sie sich bitte vorher telefonisch im Sekretariat der jeweiligen Grundschule (Telefonnummer siehe unten). Weitere Informationen zur Anmeldung werden Ihnen dann am Telefon mitgeteilt.

Es können die Kinder angemeldet werden, die ab dem 01.09.2021 sechs Jahre alt werden, wenn sie über die für den Schulbesuch erforderliche geistige Reife und körperliche Entwicklung verfügen. Die Entscheidung über die Schulaufnahme trifft die Schulleiterin in Absprache mit der Schulärztin.

## Grundschule am Königspfad, Göllheim

Für die Terminvergabe melden Sie sich bitte bei unserem Sekretariat unter folgender Telefonnummer **06351/122570** oder per E-Mail **[gsg@vg-goellheim.de](mailto:gsg@vg-goellheim.de)** Bei der Anmeldung sind die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch und eine Bescheinigung über den Kindergartenbesuch sowie ein Entwicklungsbericht der Kindertagesstätte vorzulegen.

## Grundschule Zellertal

Für die Terminvergabe melden Sie sich bitte unter folgender Telefonnummer unseres Sekretariats: **06355/953930** Bei der Anmeldung - *bitte in Begleitung Ihres Kindes* - sind die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch und eine Bescheinigung über den Kindergartenbesuch sowie ein Entwicklungsbericht der Kindertagesstätte vorzulegen.



LOS  
geht's!

Anmeldung  
zum Schuljahr  
2021/2022



## AMTLICHER TEIL



### Aus der Verbandsgemeinde

#### Bekanntmachung

#### über die Feststellung des Jahresabschlusses 2019 für die Energie- und technische Infrastrukturprojekte, Verbandsgemeinde Göllheim, Anstalt des öffentlichen Rechts (EtIG)

Der Verwaltungsrat der AöR „EtIG“ hat in der Sitzung am 8.12.2020 den Jahresabschluss 2019 für die Anstalt des öffentlichen Rechts festgelegt.

Der Jahresabschluss, der Lagebericht, der Prüfungsbericht, der Bestätigungs-vermerk und der Bestätigungsbericht werden in der Zeit vom 08.02.2021 bis 15.02.2021 bei den

Verbandsgemeindewerken  
Gutenbergstraße 4  
67307 Göllheim

zur Einsicht ausgelegt.

Göllheim, den 27.01.2021

Gez. Werner Radetz

Vorstand

### Aus den Gemeinden



### Albisheim

#### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeister Zelt findet am 2. und 4. Donnerstag im Monat von 17 bis 18 Uhr im Rathaus, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.

#### Bekanntmachung

#### gem. § 97 Abs. 1 Gemeindeordnung (GemO) für die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2021 der Ortsgemeinde Albisheim

**1. Einsichtnahme in den Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2021 mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen**

**2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen**

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2021 mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen wurde am 01.02.2021 dem Gemeinderat Albisheim zugeleitet.

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2021 liegt mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in der Verbandsgemeindeverwaltung, Freiherr-vom-Stein-Straße 3, Göllheim, Zimmer 3.1, öffentlich bis zur Beschlussfassung über die 1. Nachtragshaushaltssatzung durch den Gemeinderat zur Einsichtnahme aus.

Die allgemeinen Öffnungszeiten sind montags und dienstags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr, mittwochs und freitags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und donnerstags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr (Dienstleistungsabend).

**Aus gegebenem Anlass wird von der Verbandsgemeinde Göllheim darauf hingewiesen, dass derzeit wegen der Corona-Pandemie eine Einsichtnahme nur mit vorheriger Terminvereinbarung möglich ist. Es wird um Verständnis gebeten.**

Die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Albisheim haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung, Freiherr-vom-Stein-Straße 3, 67307 Göllheim, Vorschläge zum Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2021 mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung einzureichen. Der Gemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die 1. Nachtragshaushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Albisheim, den 02.02.2021

gez. Ronald Zelt, Ortsbürgermeister



### Eiselthum

#### Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin Rühl-Pfeiffer findet jeden ersten Dienstag im Monat von 17:00 bis 18:30 Uhr und nach Vereinbarung (06355/2110 oder buergermeister@eiselthum.de) im Haus der Vereine, Hauptstr. 27 in Eiselthum statt.



### Zellertal

#### Bekanntmachung

#### gem. § 97 Abs. 1 Gemeindeordnung (GemO) für die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2021 der Ortsgemeinde Zellertal

**1. Einsichtnahme in den Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2021 mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen**

**2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen**

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2021 mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen wurde am 01.02.2021 dem Gemeinderat Zellertal zugeleitet.

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2021 liegt mit dem

1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in der Verbandsgemeindeverwaltung, Freiherr-vom-Stein-Straße 3, Göllheim, Zimmer 3.1, öffentlich bis zur Beschlussfassung über die 1. Nachtragshaushaltssatzung durch den Gemeinderat zur Einsichtnahme aus.

Die allgemeinen Öffnungszeiten sind montags und dienstags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr, mittwochs und freitags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und donnerstags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr (Dienstleistungsabend).

**Aus gegebenem Anlass wird von der Verbandsgemeinde Göllheim darauf hingewiesen, dass derzeit wegen der Corona-Pandemie eine Einsichtnahme nur mit vorheriger Terminvereinbarung möglich ist. Es wird um Verständnis gebeten.**

Die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Zellertal haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung, Freiherr-vom-Stein-Straße 3, 67307 Göllheim, Vorschläge zum Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2021 mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung einzureichen. Der Gemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die 1. Nachtragshaushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Zellertal, den 02.02.2021

gez. Christian Lauer, Ortsbürgermeister

### Andere Behörden und Stellen

#### Rentenberatung im Lockdown:

#### Individuell - telefonisch - unkompliziert

Den Lockdown für den Renten-Check nutzen? Das ist bei der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz kein Problem. Die Experten der Auskunfts- und Beratungsstellen beraten ganz unkompliziert und individuell am Telefon. Für Versicherte und Rentner ist damit eine persönliche Beratung sicher und komfortabel von zu Hause aus möglich.

#### Individuelle Beratungen am Telefon

So funktioniert es: Zunächst vereinbart man bei der Auskunfts- und Beratungsstelle in Speyer unter der Telefonnummer 06232 172881 oder in Kaiserslautern unter der 0631 366730 einen Termin für eine Telefonberatung. Zur ausgemachten Uhrzeit ruft dann die Beraterin oder der Berater an und klärt alle Fragen. Das ist kein Problem, denn der Berater hat jederzeit Einblick in das Versicherungskonto.

**Hilfe auch bei Anträgen**

Wer einen Antrag stellen möchte, macht das zurzeit am besten online auf [www.driv-rlp.de](http://www.driv-rlp.de). Gerne helfen die Berater auch bei Fragen zur Online-Antragstellung. Auch dazu sollte man vorher einen telefonischen Termin ausmachen. Übrigens: Wer einen Antrag nicht in einem Zug ausfüllen kann, weil zum Beispiel noch Unterlagen fehlen oder Fragen zu klären

sind, kann seine Angaben jederzeit speichern und später weiter machen. Weitere Auskünfte gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz, über das kostenfreie Servicetelefon unter 0800 1000 480 16 und im Internet unter [www.driv-rlp.de](http://www.driv-rlp.de)

**NICHTAMTLICHER TEIL****Bereitschaftsdienste****Ärztlicher Notfalldienst**

Region Eisenberg - Ramsen - Kerzenheim - Ebertsheim - Steinborn - Steinackersiedlung - Rodenbach - Quirnheim - Lautersheim.

Notdienstzeiten: Mittwoch, von 13.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr, am Wochenende von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr.

Ärztliche Notfalldienstzentrale, Westring 32 .....Tel. 06359/19292

Ärzte-Dienst Rockenhausen zu erfragen über den Anrufbeantworter des Hausarztes.

Tierheim Worms Notfall-Tel.: 0177-9585350 v. 8:00 - 17:15 Uhr

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

**Ärztlicher Notfalldienst**

Der ärztliche Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte im Dienstgebiet für Kirchheimbolanden, Göllheim und Zellertal wird durchgeführt von der Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden, Dannenfeser Straße 36, 67292 Kirchheimbolanden, Tel. 06352/19292.

Die Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden erreichen Sie am Westfalzklinikum Kirchheimbolanden (Wegweiser Notfälle).

**Notfalldienstzeiten:**

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Notfalldienstzentrale Grünstadt erreichen Sie am Kreiskrankenhaus Grünstadt.

**Notfalldienstzeiten:**

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag, 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

**Bereitschaftsdienst der Verbandsgemeindewerke Göllheim**

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke außerhalb der üblichen Dienststunden unter folgenden Telefonnummern zu erreichen.

Wasserversorgung: 0173/6767540

Abwasserbeseitigung: 0152/08831030

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

**Telefonseelsorge**

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen

.....Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222

Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter [www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) Beratung auch im Internet.

**Ökumenische Sozialstation  
Donnersberg-Ost e.V.****(Ambulante Hilfe Zentrum)**

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfeser Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

**Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz****„Haus Vergissmeinnicht“**

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg Ost e.V. ....Telefon: 06352/705970

**Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost**

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Marita Bohn .....06352/7190619

Katja Scheid .....06352/7190618

**Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis**

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Okum. Sozialstation, Dannenfeser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

**Ansprechpartnerin:**

Ingrid Horsch .....Tel. 06352/7059 714

**Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile**

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

.....Tel.: 06131/235531

E-Mail: [Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de](mailto:Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de)

**VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden**

Vorstadt 44, 67292 Kirchheimbolanden .....Tel. 06352/7505610

.....Fax: 06352/75056129

E-Mail: [kv-donnensberg@vdk.de](mailto:kv-donnensberg@vdk.de)

Internet: [www.vdk.de/kv-donnensberg](http://www.vdk.de/kv-donnensberg)

**VdK- Ortsverband Göllheim**

Ansprechpartner: Reginald Schirmbrand .....Tel. 0176/66905383

**Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.**

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.

Dannenfeser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

.....Tel: 06352/67149

E-Mail: [info@btvkibo.de](mailto:info@btvkibo.de), homepage: [www.btvkibo.de](http://www.btvkibo.de)

**Allgemeiner Sozialer Dienst**

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet jeden Mittwoch von 10:00 - 12:00 Uhr in der Verbandsgemeinde Göllheim, Zimmer 1.8 statt. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht notwendig.

**Gemeineschwester Plus  
der Kreisverwaltung Donnersbergkreis**

Frau Eva Müller, Tel.: 06352 / 710-323, Handy: 0162 / 3341419

**Kirchliche Nachrichten****Stadtmission Kirchheimbolanden**

Herzliche Einladung zum nächsten Gottesdienst in der Stadtmission Kirchheimbolanden am **7. Februar 2021 um 11:15 Uhr**.

Wir beachten weiterhin die Vorschriften der Caktuellen Corona-Verordnung und bitten um vorherige Anmeldung bei O.E. Juhler (Tel.: 06302-6073600; Email: [otto-e.juhler@egvpfalz.de](mailto:otto-e.juhler@egvpfalz.de)).

Wir freuen uns auf Sie!

Weitere Informationen unter [www.stadtmission-kirchheimbilanden.de](http://www.stadtmission-kirchheimbilanden.de)

**Protestantische  
Kirchengemeinde Lautersheim**

Die Gottesdienste im Februar sind coronabedingt abgesagt und finden nicht statt.

**Präpistunde**

Die Präpistunden müssen leider - coronabedingt - auch im Februar noch einmal ausfallen.

**Kinderkino**

Auch das Kinderkino im Februar muss leider abgesagt werden.

**Läuten**

Für das Läuten bei Beerdigungen evangelischerseits ist nun Frau Hedwig Binder die Ansprechpartnerin.

**Pfarrerin Helke Rothley erreichen Sie: Protestantische Pfarramt Kerzenheim, Telefonnummer: 06351 51 70, Mail: [pfarramt.kerzenheim@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.kerzenheim@evkirchepfalz.de)**



## Protestantisch Kirchengemeinden Göllheim und Rüssingen mit Ottersheim

Gottesdienste der Prot. Pfarrei Göllheim und Rüssingen-Ottersheim  
Protestantische Kirche Rüssingen:

**Sonntag, 7.02.2021**

09.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Peter Rummer) - mit Anmeldung!  
Sollte der Präsenzgottesdienst aufgrund der Lockdown-Verlängerung ganz entfallen müssen, gibt es dafür ein digitales Angebot auf dem Kanal der Kirchengemeinde Göllheim!

**Protestantische Kirche Göllheim:**

**Sonntag, 7.02.2021**

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Peter Rummer) - mit Anmeldung!  
Sollte der Präsenzgottesdienst aufgrund der Lockdown-Verlängerung ganz entfallen müssen, gibt es dafür ein digitales Angebot auf dem Kanal der Kirchengemeinde Göllheim!

Gottesdienstanmeldung unter: Telefon: 06351/5034 oder Mail: pfarramt.goellheim@evkirchepfalz.de oder Fax: 06351/989333.

Für alle Gottesdienste gelten die aktualisierten Corona-Auflagen:

1. OP-Maskenpflicht während des Gottesdienstes (OP-Maske oder FFP-2-Maske sind jetzt Pflicht! Wer keine Maske hat: OP-Masken und demnächst auch FFP-2-Masken gibt es am Kircheneingang!).
2. Gemeindegang ist weder in Innenräumen noch bei Freiluftgottesdiensten erlaubt!
3. Einbahnstraßenregelung bei den Gottesdiensten in Göllheim (Eingang und Ausgang, Abstandsmarkierungen auf dem Boden), Rüssingen: Abstandregelung einhalten! Händedesinfektionsstationen werden vor bzw. im Eingang der Kirchen aufgebaut.
4. Alle Gottesdienstbesucher müssen namentlich mit Adresse und Telefonnummer erfasst werden (wegen möglicher Nachverfolgung von Infektionsketten)! Diese Listen sind einen Monat aufzubewahren und dann zu vernichten.
5. Sitzplätze immer mit mindestens 1,5 m Abstand - auch nach vorne und nach hinten! Gemeinsame Hausstände einer Familie dürfen jedoch zusammensitzen.

### Hinweise:

Trauerfeiern auf dem Friedhof dürfen nur noch im begrenzten Familienkreis durchgeführt werden.

Geburtstagsbesuche finden weiterhin nur als kurze „Haustürbesuche“ statt. Wir bitten während des strengeren Lock-down um Ihr Verständnis! Am Mittwoch (3.02.21) und Freitag (5.02.21) ist das Pfarramt Göllheim wegen Beisetzungen im Ruheforst Bad Dürkheim bzw. im Friedwald Kirchheimbolanden nicht besetzt!

### Präparandenunterricht:

Entfällt bis auf Weiteres - Informationen über den WhatsApp-Zugang der Gruppen!

### Konfirmandenunterricht:

Entfällt bis auf Weiteres - Informationen über den WhatsApp-Zugang der Gruppen!

Ev. Krankenpflegeverein: Telefonische Auskünfte zum Krankenpflegeverein über Herrn Jürgen Jooß, Tel.: 06351/42848 oder Frau Marianne Ruhl, Tel.: 06351/6387.

## Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler

### Wir feiern Gottesdienst

**Donnerstag, 04. Februar**

Weitersweiler 18:30 Amt nach Meinung

Bubenheim 18:30 Amt nach Meinung

**Freitag, 05. Februar**

Göllheim 08:00 Hl. Messe nach Meinung; anschl. eucharist. Anbetung  
+++ Kollekte für das PWB +++

Ottersheim 18:30 Amt: Intention für Verstorbene der Familie Würz (Würz); anschl. eucharist. Anbetung, danach Beichtgelegenheit

**Samstag, 06. Februar**

Zell 18:30 Vorabendmesse: Amt: Intention für Brigitte Groß, Tochter Ute und Enkel Dominik (Müller)

Göllheim 18:30 Vorabendmesse: Hl. Messe nach Meinung

**5. Sonntag im Jahreskreis, 07. Februar**

Weitersweiler 08:30 Amt für die Pfarrei

Ottersheim 10:00 3. Sterbeamt für Liesegard Efferth

Göllheim 10:00 Amt als Jhgd. für Albrecht Happersberger

An diesem Wochenende wird in allen Gottesdiensten der Blasiussegen ausgeteilt.

Für die Form des Austeilens (Einzelsegen oder allgemeiner Segen) warfen wir die Dienstanweisung des Bischöflichen Ordinariats ab!

**Montag, 08. Februar**

Einselthum 18:30 Amt nach Meinung

Lautersheim 18:30 Hl. Messe nach Meinung

**Dienstag, 09. Februar**

Dreisen 18:30 Hl. Messe nach Meinung

**Mittwoch, 10. Februar**

Rüssingen 08:00 Hl. Messe für Margarete und Eugen Schlosser

Biedesheim 18:30 Amt nach Meinung

**Für alle Gottesdienste gelten die aktuellen Corona-Hygienevorschriften des Bistums Speyer.**

**Termine**

**Liebe Schwestern und Brüder! Aufgrund des verschärften Kontaktverbotes durch die Bundesregierung, dürfen wir zur Zeit - außer Gottesdiensten unter strengen Auflagen - keine weiteren Termine anbieten oder durchführen, an denen sich mehrere Menschen aus verschiedenen Hausständen treffen. Daher entfallen alle geplanten Termine zumindest bis Mitte Februar.**

### Kontaktdaten:

Pfarrbüro Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim, Steigstraße 7, 67307 Göllheim, Tel: 06351/5083,

E-Mail: pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de

### Öffnungszeiten:

Montag: 14:00 - 16:00 Uhr, Dienstag: 09:00 - 12:00 Uhr und: 16:00 - 18:00 Uhr, Mittwoch: 09:00 - 12:00 Uhr, Donnerstag: 09:00 - 12:00 Uhr, Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr

Sprechstunde Pfarrer Metzinger: Dienstag und Donnerstag 9 - 11 Uhr, Ottersheim, Hauptstraße 18, 67308 Ottersheim, Tel: 06355/413

### Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 - 11:30 Uhr

### Sprechstunde Pfarrer Elsner:

Montag 9 - 11.30 Uhr

## Protestantisches Pfarramt Albisheim

mit Albisheim - Einselthum - Immesheim

- Gottesdienst Protestantische Kirche Einselthum

**Sonntag, 07.02.2021, 10.10 Uhr** (Pfarrer Martin Theobald)

Die Gottesdienste werden unter den derzeit gültigen Corona-Richtlinien gefeiert! Bitte beachten Sie die Mundschutzpflicht mit FFP2-Masken oder OP-Masken (OP-Masken sind in der Kirche verfügbar)! Die Plätze in den Kirchen sind markiert (Mindestabstand) und Teilnehmerzettel liegen zum Ausfüllen für jeden Gottesdienstbesucher- / in bereit.

Protestantisches Pfarramt Albisheim

mit Albisheim - Einselthum - Immesheim

Pfarrer Martin Theobald

Kirchgasse 12

67308 Albisheim a.d. Pfirrim

Tel. 06355-410 Mobil 01575-6914877

Email: pfarramt.albisheim@evkirchepfalz.de



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Impressum

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**amtlicher Teil:** Steffen Antweiler, Bürgermeister  
Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,  
67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0  
**übriger Teil:** Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
**Anzeigen:** Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Erscheinungsweise:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

**Reklamationen** Tel. 06502 9147-800  
**Zustellung:** E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



## Aus Vereinen und Verbänden

### Albisheim

#### #LichterGegenDunkelheit – Albisheimer Gedenktafel wurde beleuchtet



Mit weiteren 100 Gedenk- und Bildungsstätten hat sich der Geschichts- und Heimatverein Albisheim e.V. an der diesjährigen bundesweiten Aktion #LichterGegenDunkelheit am Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus beteiligt.

Am 27. Januar 2021 schienen vielgestaltige Lichter gegen Dunkelheit an über 100 Gedenkortern auf. Sie erinnerten an diesem Tag, dem 76. Jahrestag der Befreiung von Auschwitz, an die Opfer des Nationalsozialismus und sie sollen auf die Arbeit der vielfältigen Gedenk- und Bildungsstätten, der Gedenkinitiativen und -orte aufmerksam machen. In diesem Jahr fand der „Beleuchtungs-Flashmob“ aber coronabedingt auf Distanz statt, ohne „Mob“.

Auch die Gedenktafel für die im Nationalsozialismus verfolgten, deportierten und ermordeten jüdischen Bürger und Bürgerinnen Albisheims wurde in den frühen Abendstunden beleuchtet und erscheint auf der Webseite [Lichter-Gegen-Dunkelheit.de](http://Lichter-Gegen-Dunkelheit.de). Lichter-Gegen-Dunkelheit.de will zur Vernetzung und Sichtbarkeit der NS-Gedenkort während des fortgesetzten Pandemie-Lockdowns beitragen und zu einer fundierten und differenzierten Auseinandersetzung mit der Geschichte des Nationalsozialismus, seinen Ursachen, Verbrechen und Folgen einladen.

### Zellertal

#### Jahreskalender für Zell 2021

Vom Jahreskalender 2021 mit historischen Aufnahmen von Zell gibt es noch einige Restexemplare. Der Kalender enthält 12 Motive aus vergangenen Tagen. Er kann zum Preis von 3,50 € erworben werden. Bei Interesse bitte bei Familie Osterroth, 06355/2723, melden.

## Sonstige Vereine und Verbände

### Mit Leichtigkeit?

#### Ambulante Hospizarbeit in Corona-Zeiten

Leichtigkeit, Unbeschwertheit, sich treiben lassen - das hat mit unserem Leben zurzeit wenig zu tun. Das Gegenteil ist eher der Fall: Existentielle Nöte bedrücken, viele Menschen leiden unter den Kontaktbeschränkungen und der damit verbundenen Einsamkeit. Depressive Verstimmungen nehmen zu.

Eine große Herausforderung entsteht, wenn in dieser angespannten Situation der Partner, die Partnerin oder ein Elternteil schwer erkrankt.

„Ich bin so froh, dass ich beim Ambulanten Hospizdienst in Kirchheimbolanden kompetente Ansprechpartnerinnen gefunden habe“, so eine Angehörige. „Ingrid Horsch hat mich gut beraten und ich hatte nicht mehr so viel Angst vor dem, was auf mich zukommt. Und toll war, was die ehrenamtliche Hospizbegleiterin geleistet hat! Ich konnte endlich mal wieder einen Spaziergang machen, ohne dauernd in Sorge um meinen Mann zu sein!“

**Vielleicht ist das eine Möglichkeit, auch in schweren, persönlich hoch belasteten Zeiten, ein wenig Leichtigkeit zurückzugewinnen?**

Sabine Nauland-Bundus, als Koordinatorin beim Ambulanten Hospiz- und Beratungsdienst Donnersberg-Ost zuständig für die Ausbildung der ehrenamtlichen MitarbeiterInnen, unterstreicht das. „Wer einen Angehörigen zu Hause pflegt, weiß wie wichtig kleine Auszeiten sind. Unsere Ehrenamtlichen helfen, so etwas zu ermöglichen. Sie werden gut auf ihre Aufgabe vorbereitet! Und sie erhalten oft die Rückmeldung, wie wertvoll ihr Einsatz für die Familien ist.“

**Die haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen des Hospizdienstes begleiten auch in Corona-Zeiten engagiert und persönlich - unter Beachtung der aktuellen Verordnungen und der üblichen Hygiene- und Abstandsregeln.**

**Kontakt:**

**Ambulanter Hospizdienst Donnersberg-Ost**

**Tel: 06352-70 597 14**

## Politische Parteien und Wählergemeinschaften

### Richtlinien

#### für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten:

Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen. **Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.**

Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.

Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben.

**6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.**

Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion





**Sven Schuff**  
Bankfachwirt (IHK)

**CS FINANZ BROKERSERVICE**

Tel. 0631-205-78360  
Unionstraße 1  
67657 Kaiserslautern  
www.cs-finanz-brokerservice.de

**Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:**

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

// Abfluss verstopft?  
Wir helfen!

**Jakob Becker**



**Notdienst**  
0631 351510  
www.jakob-becker.de

Abflussreinigung  
Kanal- und Rohrreinigung  
Öl-/Fettabscheiderreinigung  
TV-Kanal-Untersuchung

24/7

**seehaus forelle haeckenhäus**  
Restaurant Hotel der Läden

**Speisen in seehaus-Qualität zum Mitnehmen erhältlich**

**fix & fertig zubereitet nur im Wasserbad erhitzen**

**Abholservice:**  
Samstag & Sonntag von 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Eiswoog 1  
67305 Ramsen  
Telefon: 06356-60880

Ab 50 € Bestellwert bekommen Sie 1 Fl. Glühwein von der Lebenshilfe GRATIS!  
Speisen bitte einen Tag vorher bestellen bis 12.00 Uhr  
Ihr Angebot unter: <https://www.seehaus-forelle.de/>  
Am 13.02.2021 und 14.02.2021 ein leckeres Valentinsmenü!

**Garten- & Landschaftsbau Fa. Leonard, Kerzenheim**  
führt aus: Pflasterarbeiten und Gartengestaltung, z. B. Teiche anlegen, Bäume zurückschneiden + fällen, Zäune einsetzen, Terrassenbau jeder Art, Poolaufbau bzw. -entfernung, kostenlose Beratung, inkl. Abfuhr. **Tel.: 0 63 51 / 1 44 18 07 oder 01 76 / 72 18 83 72**

**Firma Agim Berisha, Eisenberg**  
Gartenarbeiten aller Art mit 25-jähriger Erfahrung  
Baumfällung - auch in schwierigen Lagen, Hecken- + Rasenpflege, Rollrasen verlegen, Zaunbau, Gartenausstattung + Pflaster- u. Baggerarbeiten, Teichauffüllung, Außenwände trockenlegen + verdichten u. v. m. Mit Abfuhr!  
**Tel. 06351 - 398820 oder 0176 - 36941173**

**M G S**  
MARMOR GRANIT SANDSTEIN  
**LAUTENSACK**  
GmbH

67316 CARLSBERG 2 · AM TALHAUS 1  
Tel.: 06356 / 351 · Fax: 06356 / 8066  
E-Mail: [mgs\\_lautensack\\_gmbh@t-online.de](mailto:mgs_lautensack_gmbh@t-online.de) · [www.mgs-lautensack.de](http://www.mgs-lautensack.de)

- Wandverkleidungen
- Grabdenkmäler
- Fensterbänke
- Bodenbeläge
- Treppenanlagen
- Küchenarbeitsplatten
- Marmor- und Granitfliesen

*Design in Stein*




**Erdgas mit Heimvorteil**

**Umstellprämie**  
Jetzt bis zu 500 Euro sichern!

**PFALZ GAS**

**Jetzt von Öl auf Erdgas von Pflanzgas umstellen!**  
Infos zu allen Förderprogrammen auf [pflanzgas.de](http://pflanzgas.de)  
oder unter 0800 60 40 268

Die Umstellprämie gilt bei Heizungsumstellung von einem anderen Energieträger auf Erdgas, ausschließlich im Netzgebiet der Pflanzgas GmbH für Pflanzgas-Kunden mit einer Vertragslaufzeit von mindestens einem Jahr.